

IQBAL REVIEW (66: 4)
(October – December 2025)
ISSN(p): 0021-0773
ISSN(e): 3006-9130

فکرِ اقبال اور قیادت کا جامع تصور

Muhammad Iqbal's Thought and the Comprehensive Concept
of Leadership

ڈاکٹر عطاء الرحمن میو
پروفیسر اردو
بیگری یونیورسٹی، لاہور

حافظہ عائشہ صدیقہ
پی ائچ ڈی سکالر،
لاہور کالج برائے دومن یونیورسٹی، لاہور

ABSTRACT

This article examines the thought of Iqbal as a comprehensive framework for the moral, spiritual, intellectual, and political revival of the Muslim Ummah. It argues that Iqbal identifies the Qur'an as the only timeless and universal source of guidance capable of restoring the lost dignity, unity, and leadership of Muslims. Through his Urdu and Persian poetry, lectures,

and prose writings, Iqbal consistently emphasizes truthfulness, justice, courage, and leadership as the core qualities required for collective regeneration. The study highlights Iqbal's concept of the Mard-e-Momin, whose faith is rooted in firm belief, continuous action, and transformative love, and who embodies both spiritual depth and worldly responsibility. The article also explores Iqbal's critique of materialism, interest-based economic systems, intellectual imitation of the West, and the separation of religion from politics. It underscores his insistence on integrating Qur'anic values with social, economic, educational, and political life to establish a just and dynamic Islamic civilization. Ultimately, the paper concludes that the revival of Muslim society, leadership, and civilization is only possible through sincere adherence to the Qur'an and Sunnah, guided by the transformative vision articulated in Iqbal's thought.

Keywords: Iqbal's Thought, Qur'anic Guidance, Islamic Civilization, Muslim Leadership, Moral Revival, Mard-e-Momin, Faith and Action, Islam and Politics, Spiritual Renaissance

اقبال عالم آب و گل کی ہدایت اور ملت اسلامیہ کی رہنمائی اور کھوئے ہوئے وقار کی بحالی کے لئے صرف اس لازوال حکمت کو صراط مستقیم قرار دیتے ہیں، جو قرآن حکیم نے پیش کی ہے۔ یہی وہ صحیح واحد ضابطہ حیات اور ابدی نجات کا ضامن و قائد ہے جو پیدائش سے لے کر موت تک قدم قدم پر دنیاوی و آخری زندگی میں فلاح و کامیابی کا اسم اعظم بتاتا ہے کہ کس طرح نبی آخر الزماں حضرت محمد ﷺ کے اسوہ حسنہ پر عمل پیرا ہو کر ہی خالق کائنات کی خوشنودی کا سامان کر سکتے ہیں۔ اقبال نے ساری عمر اپنی فارسی، اردو شاعری اور اپنے خطبات و مقالات کے ذریعہ اپنے اسی پیغام کو عام کرنے میں صرف کی۔ ان کا پیغام ان اوصاف پر زیادہ زور دیتا ہے:

صداقت، عدالت، شجاعت، امامت

صداقت کی ضد جھوٹ ہے۔ جھوٹ کبھی نہیں بچلتا، وقتی طور پر تو جھوٹ، منافقت اور مبالغہ آرائی مذموم حرکات و سکنات پر پر دھڑال دیتی ہے لیکن جھوٹ کی قلیٰ کھلتی ہے اور ذلت و رسائی اس کا مقدر بن جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے جھوٹ بولنے والوں پر لعنت پہنچی ہے۔ نبی مکرم ﷺ نے مکہ مکرہ میں رہتے ہوئے نبوت سے پہلے اپنے کردار کی خوبیوں سے اہل مکہ کے دلوں میں گھر کر لیا تھا۔ چنانچہ جب آپ ﷺ نے کوہ صفا پر اہل مکہ کو اسلام کی دعوت دینے سے پہلے اپنے بارے میں پوچھا تو سب نے آپ ﷺ کی صداقت، امانت، دیانت اور پاکیزہ کردار کی گواہی دی۔ یہ الگ بات کہ مکہ کے سرداروں کی انا پرستی نے آپ ﷺ کی اسلام کی دعوت کو مانے سے انکار کر دیا لیکن جن صحابہ کرام نے آپ ﷺ کی دعوت پر لبیک کہا، وہ حق و صداقت کی راہ پر ڈٹ گئے۔ یہاں تک کہ ظلم و جر کے پہاڑ ان پر توڑے گئے لیکن ان کی زبان مبارک سے احمد احمد ہی نکلا۔ آپ ﷺ کی تربیت کا اعجاز تھا کہ صحابہ کرام صداقت، عدالت اور شجاعت کی خوبیوں سے متصف ہو کر دنیا کی امامت کرنے لگے۔ آپ ﷺ کے وصال کے بعد دنیا کے $\frac{3}{4}$ حصہ پر اسلام کا سبز ہلالی پر چم اہر انے لگا۔ لیکن جیسے جیسے امت مسلمہ قرآن و سنت سے دوری اختیار کرتی گئی، وہ زوال و پتی کا شکار ہو گئی۔ آج ہمیں پھر سے اپنے کڑے احتساب کی ضرورت ہے۔ اقبال کی فکر اور تعلیمات کو اپنا کر ہی ہم موجودہ کرب انگیز حالات سے عہدہ برآ ہو سکتے ہیں۔ اس کے لئے ضروری ہے کہ ہم قرآن و سنت کے مطابق اپنی زندگیوں کو ڈھالیں۔ فکر اقبال کو اپنا رہنماب نہیں کیونکہ: اقبال کو اس امر کا اعتقاد واثق اور حق الیقین تھا کہ قرآن بغیر قیود زمان و مکان ہدایت و رہبری کا منبع ہے۔ قرآن ہر فضا، ہر ماحول میں ایک نیا عالم پیدا کرتا ہے۔ وہ ہر زمانہ کے مطابق حق اور

ہدایت کے اصول بتلاتا ہے۔ وہ ہمیشہ سے زندہ ہے اور ہمیشہ زندہ رہے گا۔ مسلمانوں کی حقیقی زندگی قرآن کی تعلیم سے وابستہ ہے۔ اگر وہ احکام قرآن اور سنت نبوی ﷺ پر پابند رہیں گے تو زمانہ پر فتح پا کر دنیا کی امامت کر سکتے ہیں۔ اسی لئے اقبال نے ہمیں بھولا ہوا سبق یاددالنے کی کوشش کی ہے:

سبق پھر پڑھ صداقت کا، عدالت کا، شجاعت کا
لیا جائے گا تجھ سے کام دنیا کی امامت کا
اس کے لئے ہمیں پھر سے صحیح معنوں میں مسلمان بننا ہو گا جو ان چار عناصر پر مشتمل ہے:
چہاری و غفاری و قدوسی و جبروت
یہ چار عناصر ہوں تو بتا ہے مسلمان ۱

آج امت مسلمہ ڈیڑھ ارب سے زائد آبادی کا جم غیر ہے۔ ہم آپس کی ناقابلی اور یہود و ہنود سے دوستیاں گاٹھنے کی بنا پر ایک دوسرے کے دشمن بننے ہوئے ہیں۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ نے قرآن میں واضح فرمادیا کہ: یہود و ہنود کبھی تمہارے دوست اور خیر خواہ نہیں ہو سکتے۔ معاشری طور پر ہم سودی نظام اختیار کئے ہوئے ہیں۔ جس نے ہماری معيشت کا بھر کس نکال دیا ہے اور آج ہم افرینگ کی دریوڑہ گری پر مجبور ہیں۔ خالق کائنات، رب العالمین ہے، جس نے آسمانوں اور زمین کو مختلف النوع خزانوں کا منبع بنایا ہے۔ وہ کون کہتا ہے اور قیکوں پس وہ ہو جاتا ہے، سورۃ الرحمن میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:
”تو اے جن و انس! تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت کو جھلاوے گے۔“

سورۃ الشوریٰ آیت: ۱۲ میں ارشاد ہے:

اسی کے لئے ہمیں آسمانوں اور زمین کی کنجیاں، روزی و سیع کرتا ہے جس کے لئے چاہے اور تنگ فرماتا ہے۔ بے شک وہ سب کچھ جانتا ہے۔

اللہ سبحانہ و تعالیٰ قادر مطلق ہے، وہ رزاق ہے، اسی کے قبضہ قدرت میں زندگی اور موت ہے، وہ جلاتا اور مارتا ہے، وہی اچھی تقدیر لکھنے پر قادر ہے، وہ پکارنے والے کی پکار سنتا ہے۔ خواہ وہ آسمانوں کی و سعتوں میں پکارے یا زمین پر یا سمندروں کی گہرائی میں یا زمین کی پاتال میں، اس کے سوا کوئی مشکل کشا نہیں، کوئی داتا نہیں، کوئی روزی دینے والا نہیں۔ کوئی شفاذینے والا نہیں اور کوئی معاف فرمانے والا نہیں اور نہ کوئی نوازنے والا ہے۔ ساری کائنات کا نظام اسی کے حکم کے تابع ہے۔ تو پھر کیا وجہ ہے؟ کہ ہم اس کی چوکھت پر سجدہ ریز ہونے کی بجائے اغیار سے (یہود و ہنود) سے دوستیاں گاٹھ رہے ہیں۔ آئی

ملت کے پیشوں کے اوصاف: فکر اقبال کے تناظر میں - ڈاکٹر عطاء الرحمن میو / حافظہ عائشہ صدیقہ

ایم ایف سے قرضوں کے حصول کے لئے اپنی ملی اور دینی حمیت گروہی رکھ کر خوشی کے شادیاں بجا رہے ہیں۔ معاشری نظام کو سودی طریقوں پر استوار کر کے اس کی کامیابی کا ڈھنڈو را پیٹھ رہے ہیں۔ غالب نے اسی موقع کے لئے کہا ہے:

قرض کی پیتے تھے منے لیکن سمجھتے تھے کہ ہاں
رنگ لاوے گی ہماری فاقہ مستی ایک دن^۵

ہماری معاشری مشکلات، اخلاقی گراوٹ، فرقہ واریت، سیاسی عدم استحکام معاشرتی برائیوں کا خاتمه تجھی ممکن ہے جب قرآن و سنت کو اپنی زندگیوں کا محور بنائیں اور فکر اقبال خصوصاً ان کی اردو اور فارسی شاعری جو قرآن و سنت کی عملی تفسیر ہے سے استفادہ کر کے نژاد نو کی عملی تربیت کا اہتمام کریں۔ یہی وہ راہ ہے جسے اپنا کر ہم صداقت، عدالت، شجاعت کی صفات سے اپنی زندگیوں کو منور کر کے دنیا کی امامت کا فریضہ سر انجام دے سکتے ہیں۔

اقبال کو شکایت ہے کہ مکتب کے مدرسین حق و صداقت اور عدالت و شجاعت کا درس چھوڑ کر قوم کے نونہالوں کو مغربی اقدار سے روشناس کر رہے ہیں۔ کلاس رومز میں موسمیقی کی تعلیم دی جاتی ہے۔ مغربی لٹریچر کی تفہیم کے بغیر طلباء طالبات الگے درجے میں ترقی نہیں پاسکتے۔ اے لیوں اور اویول کے سند یافتہ معاشرے کے دانش مند سمجھے جاتے ہیں یا وہ طبقہ جو مغربی لٹریچر اور تہذیب و اقدار کا دلدار ہے، ہماری تعلیمی پالیسیاں ترتیب دیتا ہے، ان پالیسیوں میں اسلامی شعائر اور عقائد کی جگلک آٹے میں نمک کے برابر ہوتی ہے۔ ہمارے اعلیٰ تعلیم یافتہ طلباء اسلام کی بنیادی روح اور عقائد سے بے بہرہ ہوتے ہیں۔ وہ فیصلہ سازی اور زیست کے مسائل کے حل کے لئے مغربی تہذیب سے خوشہ چینی کرتے ہیں۔ جس کی بنا پر ہمارے ارباب اختیار انگریزی تہذیب کی خوبیاں گتواتے نہیں تھنٹے، روانی کے ساتھ انگریزی بولنا ان کا وصف قرار پاتا ہے۔ جبکہ بانی پاکستان قائد اعظم محمد علی جناح نے پاکستان کی بنیاد کلمہ طیب پر کھی تھی اور ارض پاک کو اقبال کے اس شعر کی خصوصیات سے مزین کرنا تھا۔

سبق پھر پڑھ صداقت کا ، عدالت کا ، شجاعت کا
لیا جائے گا تجھ سے کام دنیا کی امامت کا
سوال یہ ہے کہ کیا آج وطن عزیز میں فکر اقبال کی ترویج کی جا رہی ہے یا نہی؟ اگر جواب نہی میں
ہے تو اقبال کی یہ شکایت جائز ہے کہ:

شکایت ہے مجھے یا رب ! خداوندانِ مکتب سے
سبق شاہیں بچوں کو دے رہے ہیں خاکبازی کا
اچھی ملت اسلامیہ کے فرزند بالکل مدھوش نہیں ہوئے۔ ان میں عزت ایمانی کی رمق باقی ہے۔
اسوہ حسنہ ﷺ کا سبق اچھی بہت سے دل و دماغ میں از بر ہے۔ جس کی بنابر وہ اغیار کی کامل غلامی اختیار
کرنے پر آمادہ نہیں ہو سکتے۔ وہ مغرب کی دلفریب لے سنتے ضرور ہیں لیکن دیوانہ وار اسے عقائد کا حصہ
نہیں بنائے یہ الگ بات ہے کہ مغرب کی مسحور کن مدد تانوں نے ان کے عقائد میں بگاڑ پیدا کر دیا ہے
۔ لیکن مسلمانوں کے دل و دماغ کے نہاں خانوں میں دین اسلام کا حقیقی سبق موجود ہے۔ جس نے اسے
ڈھال فراہم کی۔ ان کے نزدیک اسلام تو ساری دنیا کو گلے لگانے آیا ہے۔ یہ پورب پہنچھم چکوروں کی دنیا
ہے۔ مسلمان تو بتان شعوب و قبائل کو توڑ کر توحید کو بے حجاب کرنے آیا ہے۔ وہ اس بھر بے کراں میں
چھپلی کی طرح آزاد وطن میں رہنا چاہتا ہے۔ مردمو من کی میراث تو سارا جہاں ہے۔

جہاں میں لذت پرواز حق نہیں اس کا
وجود جس کا نہیں جذب خاک سے آزاد ۸

اسلامی تہذیب و تمدن، سیاست، ثقافت، معیشت، اخلاق و آئین قرآنی میں، اسلام ایک مکمل نظام
ہے۔ اس نے سیاست اور مذہب کو الگ نہیں کیا۔ اقبال نے اسی لئے کہا ہے:

جلال پادشاہی ہو کہ جمہوری تماشا ہو
جدا ہو دیں سیاست سے تو رہ جاتی ہے چنگیزی ۸

اقبال مذہب و سیاست کو لازم و ملزم قرار دیتے ہیں۔ اسلامی ریاست کے خود خال اس کے بغیر
نا مکمل ہیں۔ جب تک مسلمان اس اصول پر عمل پیرا رہے، دین و دنیا کی حکمرانی سے سرفراز رہے۔ جب
اس سے انحراف کی راہ پر گامزن ہوئے تو بتدریج زوال کا شکار ہو گئے۔ وہ انتشار و افتراق کا شکار ہو کر
فیصلہ سازی کی قوت سے محروم ہو گئے جبکہ امت مسلمہ کے اکابر کی یہ خوبی ہے کہ اگر وہ کوئی فیصلہ
کر لیں تو اس پر ڈٹ جاتے ہیں۔

اس ضمن میں قائد اعظم نے آل انڈیا مسلم لیگ کے اجلاس منعقدہ اکتوبر ۱۹۳۷ء، بہ مقام لکھنؤ
میں کیا خوب ارشاد فرمایا:

ملت کے پیشوں کے اوصاف: مکر اقبال کے تناظر میں - ڈاکٹر عطاء الرحمن میو / حافظہ عائشہ صدیقہ

کوئی فیصلہ کرنے سے قبل ہزار بار غور کرو، لیکن جس وقت کوئی فیصلہ ہو جائے تو اس پر شخص واحد کی طرح جم جاؤ آپ کو صداقت شعار اور وفادار رہنا چاہئے، بس اس کے بعد کامیابی اور فتح آپ کے قدم چوئے گی۔^۹

قائد اعظم کے درج بالا اقتباس میں اہم نکات یہ ہیں جو ملت کے پیشوں کا وصف قرار پاتے ہیں:

الف: حکمت و تدبیر کے ساتھ سازی فیصلہ سازی کی قوت

ب: فیصلے کے بعد اس پر ثابت رہنا، یعنی پائے ثبات میں انگریز نہ آئے

ج: صداقت پر ڈٹ جانا

د: وفاداری کا ثبوت فراہم کرنا

جس کے بارے میں علامہ اقبال نے کہا ہے:

ٹل نہ سکتے تھے اگر جنگ میں اڑ جاتے تھے
پاؤں شیروں کے بھی میداں سے اکھڑ جاتے تھے
تجھ سے سرکش ہوا کوئی تو بگڑ جاتے تھے
تنخ کیا چیز ہے، ہم توب سے اڑ جاتے تھے
نقش توحید کا ہر دل پہ بھایا ہم نے
زیر خخبر بھی یہ پیغام سنایا ہم نے
محفل کون و مکان میں سحر و شام پھرے
منے توحید کو لیکر صفت جام پھرے
کوہ میں، دشت میں لے کر ترا پیغام پھرے
اور معلوم ہے تجھ کو، کبھی ناکام پھرے!
دشت تو دشت ہیں، دریا بھی نہ چھوڑے ہم نے
بحر خلمات میں دوڑا دیے گھوڑے ہم نے^{۱۰}

یہی وہ وصف تھے، جس کی بنا پر مسلمان پر اللہ کی دھرتی پر صحیح معنوں میں "خلیفۃ الارض" کے عہدے پر فائز ہوئے اور معلوم دنیا ان کے سامنے سر گلوں ہو گئی۔ اس کے پیچھے "لا الہ الا اللہ" کی طاقت تھی، یقین کامل تھا، اللہ سبحانہ تعالیٰ وحدہ لا شریک ہے، وہ "اللہ الصمد" ہے، اس کے پاس آسمانوں اور

زمین کے خزانوں کی کنجیاں ہیں، وہی قادر المطلق ہے، وہ کن کہتا ہے، فیکون، پس وہ ہو جاتا ہے، اللہ تعالیٰ جل شانہ سے سب کچھ ہونے کا یقین اور غیر اللہ سے کچھ نہ ہونے کا یقین، یہ وہ ایمان کی طاقت تھی کہ وہ اللہ پر کامل بھروسا کر کے نبی کریم ﷺ کی تعلیمات اور اسوہ حسنہ ﷺ پر عمل پیرا ہو کر جب اللہ کے دشمنوں کے خلاف صفات آ رہوتے تو دشمن کو کہیں جائے پناہ ملتی تا آنکہ وہ ہتھیار ڈال کر امن کی بھیک مانگنے پر مجبور ہو جاتے، اسی یقین کا مل کا اقبال نے یوں اظہار کیا ہے:

یقینِ محکم، عملِ پیغم، محبتِ فاتحِ عالم
جہادِ زندگی میں ہیں یہ مردوں کی شمشیر یہ"

غلامِ احمد پر ویز اپنی کتاب "اقبال اور قرآن" میں لکھتے ہیں:
یہ یقین کامل اور عملِ پیغم جب کسی قوم کا وصف بن جاتا ہے تو وہ "خیرامت" بن جاتی ہے، اس سے اندازہ لگاسکتے ہیں کہ اس "خیرامت" کا مقام کس قدر بلند ہو گا۔"

اقبال ملتِ اسلامیہ کے پیشواؤں کو بھولا ہوا سبق یاد کرواتے ہیں:

اپنیِ اصلیت سے ہو آگاہ اے غافل کہ تو
قطرہ ہے لیکن مثالِ بحر بے پایاں بھی ہے
کیوں گرفتارِ طسم، بیچ مقداری ہے تو
دیکھ تو پوشیدہ تجھ میں شوکتِ طوفان بھی ہے
ہفت کشور جس سے ہو تنخیر بے تنخیل و تنگ
تو اگر سمجھے تو تیرے پاس وہ سامان بھی ہے"

بار بار اسے اپنی ذات کا عرفان حاصل کرنے کے لئے چھنجبوڑتے ہیں کہ قدرت نے یہ جہاں تیرے لیے بنایا ہے تو جہاں کے لئے نہیں ہے۔ تیرا کام قدرت کی بنائی ہوئی کائنات کی تنخیر ہے اور یہ تجھی ممکن ہے جب تو اپنے آپ کو نبی کریم ﷺ جو وجہ تخلیق کائنات ہیں، کے عشق میں فنا کر لے۔ جب یہ عشق تیرے رگ و پے میں سما جائے گا تو یہ ہفت کشور بے تنخیل و تنگ بھی منحر کر سکتا ہے لیکن اس کے لئے دل کی صفائی ضروری ہے اور دل کی صفائی اور پاکیزگی لا الہ الا اللہ کے نفرہ متنانہ سے جنم لیتی ہے۔ اسی کے مسلسل ورد سے مردہ دل پھر سے زندہ ہو جاتے ہیں۔ اقبال بار بار دل کی صفائی کا مطالبہ کرتے ہیں۔

دل مردہ دل نہیں ہے، اسے زندہ کر دوبارہ
کہ یہی ہے امتوں کے مرض کہن کا چارہ^{۱۲}
دل زندہ و بیدار اگر ہو تو بتدریج
بندے کو عطا کرتے ہیں چشم نگران اور^{۱۳}
دل پینا بھی کر خدا سے طلب
آنکھ کا نور، دل کا نور نہیں^{۱۴}

جب مومن عشق و خودی کی یہ منازل طے کر کے عشق حقیقی کو پالیتا ہے۔ تو زمان و مکاں کے فاصلے
سمٹ جاتے ہیں۔ اسے خالق ارض و سما کی رضا حاصل ہو جاتی ہے۔ وہ اپنے انہیں پاکیزہ اعمال کی بدولت
منزل نور کا مستحق قرار پاتا ہے۔ اسی ضمن میں ڈاکٹر محمود احمد غازی لکھتے ہیں:
انسان ہی کائنات کا امام ہے۔ نمازو عبادات، حرم و کعبہ اور مرکز عبادت، کتب سماویہ کے نزول کا سلسلہ،
لوح و قلم، یہ سب کچھ انسان ہی کے لئے وجود میں آیا ہے۔ اگر انسان نہ ہوتا تو خلافت نہ ہوتی، خلافت
نہ ہوتی تو ان سب چیزوں کی ضرورت نہ پڑتی، یہ وہی مضمون ہے جس کو اقبال نے اپنی زندگی کے
آخری ایام میں ایک نئے اسلوب میں بیان کیا تھا۔

اگر مقصود کل میں ہوں تو مجھ سے ما ورا کیا ہے
مرے ہنگامہ ہائے نو یہ نو کی انتہا کیا ہے^{۱۵}
اقبال کی خواہش تھی وہ تہذیب جو الحاد پر بنی ہے اس کی تیخ کرنی کر کے ایک نئی تہذیب جو دین
اسلام کے زریں اصولوں کی پاسداری کرے اور ایک نیا انسان جو مکمل طور پر اس تہذیب کا علمبردار ہو،
ملت اسلامیہ کی رہنمائی کرے اور یہ مرد مومن جمالی اور جلالی صفات کا حامل ہو اور اس کائنات میں
انسانی خودی کا پورا مظہر ہو اور قدرت نے انسانی فطرت میں جو قوتیں ودیعت کر رکھی ہیں۔ وہ اجاگر ہو کر
اس کے ذریعہ بروئے کار آئیں اور انسانیت کے لئے ایک ایسا ماحول پیدا ہو جائے، جس میں طہانیت کا
سامان ہو۔^{۱۶}

اقبال جن لوگوں کا مبتلا شی ہے، ان کے لئے اس نے کئی القاب استعمال کئے ہیں۔ مرد آن مومن،
مردانِ حق، عاشقانِ زندہ دل اور کہیں قلندر ان حق آگاہ اور کہیں انہیں عبدہ کہا ہے۔ اقبال نے صحابہ
کرام رضی اللہ تعالیٰ اجمعین کے علاوہ بعض سلاطین قدیم و جدید، بعض اولیائے کرام اور بعض دوسرے
رجال و زعماء جن کے اوصاف اقبال کے ہاں پسندیدہ انسان پیشوں کے اوصاف قرار پاتے ہیں۔ ان کی

صورت اسرار خودی، رموز بے خودی، جاوید نامہ، ارمغان حجاز، نظم طلوع اسلام اور دیگر نظموں اور تصانیف میں دکھائی دیتی ہے۔^{۱۹}

ملت کا پیشوائی صرف ہر لمحہ اپنی ذات، اپنے کردار، اپنے قول و افعال، اپنی خلوت و جلوت کا محاسبہ کرتا ہے بلکہ وہ امت مسلمہ کے لئے آسانیاں تلاشتا ہے۔ اس کی ناموس و عزت کا گلبہباز ہوتا ہے، اپنے زیر گلبیں ریاست کا محافظ ہوتا ہے۔ رعیت کے دکھ درد کا مدوا کرنا، ان کے لئے خوشحالی کا سامان کرنا، اللہ کے دین کے پرچم کو بلند کرنا اور ختم نبوت ﷺ کی محافظت بھی اس کی ذمہ داریوں میں شامل ہوتی ہے، وہ زندہ رہنے کے لئے کھاتا ہے نہ کھانے کے لئے، نفسانی خواہشات کا سر کچل کر مجاہدہ کرتا ہے۔ حق و صداقت کو شعار بناتا ہے۔ اقبال نے جاوید نامہ میں زیر عنوان "خطاب بہ جاوید" (سخن بہ نژادنو) اس کا جو تصور پیش کیا ہے۔ اس کا خلاصہ یوں ہے:

الف: کم خور و کم خواب و کم گفتار باش
ب۔ سرد دین صدق مقال، اکل حلال
خلوت و جلوت تماثیلے جمال^{۲۰}

کم کھانا، کم سونا، کم بولنا، یہ بھی ملت کے پیشوائے زریں اصولوں میں ہے۔ صوفیا کا قول ہے کہ تیری زبان اگرچہ موتی روے لیکن اس سے بھی بہتر ہے کہ تو خاموش رہے۔ "اسی لئے مرد مومن یا وہ گوئی میں وقت ضائع کرنے کے بجائے ذکر الٰہی میں مشغول رہتا ہے۔ وہ اس بات سے بے نیاز ہوتا ہے کہ لوگ اس کے بارے میں کیا کہتے ہیں۔ اسے تو یہ فکر دامن گیر ہوتی ہے کہ مخلوق خدا کی خدمت کیسے کرنی ہے؟ جس سے خالق ارض و سماڑی ہو جائے۔ اقبال کی فکر میں یہی پیغام موجود ہے: وہ نوع انسان کے ادنی چھڑوں سے بلند ہو کر ایک اڑتے ہوئے عقاب کی نظر سے اہل زمین کو دیکھتا ہے۔ انسان کو انسان بننے کی تلقین کرتا ہے اور اپنے آپ پر بھروسہ کرنے کی تعلیم دیتا ہے۔ اس کا پیغام ترک نفس کے لئے نہیں ہے بلکہ ابدی و ازلی امید اور انسان کی قابل تفسیر طاقت کو بیدار کرنے کا پیغام ہے۔^{۲۱}

یہ پیغام جبھی دیا جاسکتا ہے جب وہ پورے استغراق اور انہاک کے ساتھ کائنات کی بناؤٹ اور بناؤٹ پر خاموشی کے ساتھ غور و فکر کرتا ہے۔ جس کے لئے قرآن میں ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ تم تذہر کیوں نہیں کرتے، تفکر کیوں نہیں کرتے کہ یہ بے ستونوں کا آسمان یہ پہاڑ، یہ سمندر، بیات، جمادات

ملت کے پیشوں کے اوصاف: مُلْكُرِ اقْبَالِ کے تناول میں۔ ڈاکٹر عطاء الرحمن میو / حافظہ عائشہ صدیقہ
اور خود انسان کی پیدائش کیے عمل میں آئی؟ خواجہ میر در دنے خاموشی کو بھی عبادت سے تعبیر کیا ہے۔
وہ کہتے ہیں:

جوں شمع جمع ہو ویں گر الٰی زبان ہزار
آپس میں چاہیے کہ کبھو گفتگو نہ ہو^{۲۲}

ایسے متقدی اور پر ہیز گاروں میں اللہ کے چنیدہ بندے بھی ہوتے ہیں۔ جو کائنات کی ایک ایک شے کا بار ایک بینی سے مشاہدہ کر کے حق و صداقت کی راہ پالیتے ہیں اور اللہ تعالیٰ انہیں نبی / رسول کے درجے پر فائز کر دیتا ہے۔ ابراہیم علیہ السلام کا یہی وصف خالق کائنات کو اس قدر پسند آیا کہ وہ اللہ کے رسول قرار پائے۔ چنانچہ قرآن میں فرمان باری تعالیٰ ہے کہ:
اور جب آزمایا ابراہیم کو اس کے رب نے، کئی باقتوں میں، پھر اس نے وہ پوری کیں۔ فرمایا، میں تجھ کو کروں گا سب لوگوں کا پیشوں۔^{۲۳}

جو لوگ اللہ وحدہ لا شریک کے بھیجے ہوئے رسولوں کی ہدایت پر چلے، اپنی زندگیوں کو سنوارا، سو ان کے لئے رب کائنات نے خوشخبری سنادی:
سو جھ اور خوشخبری ایمان والوں کو جو کھڑی رکھتے ہیں نماز اور دینے ہیں زکوٰۃ اور وہ پچھلا گھر یقین جانتے ہیں۔^{۲۴}

یہی وہ لوگ ہیں جو اللہ کی کتاب سے ہدایت پکڑتے ہیں اور قرآن کے مضمون کو سمجھنے کے لئے تدبیر اور تفکر کرتے ہیں۔ علامہ اقبال کی اسی عادت کے حوالے سے مرزا جلال الدین بیر سٹر لکھتے ہیں:
مطلوب قرآنی پران کی نظر ہیشہ رہتی۔ کلام پاک کو پڑھتے تو اس کے ایک ایک لفظ پر غور کرتے بلکہ نماز کے دوران میں جب یہ آواز بلند پڑھتے تو وہ آیاتِ قرآنی پر فکر کرتے اور ان سے متاثر ہو کر رو پڑتے۔ ڈاکٹر صاحب کی آواز میں ایک خاص کشش تھی۔ جب وہ قرآن پاک بہ آواز بلند پڑھتے تو سننے والوں کا دل پھیل جاتا۔

اسلام کی تمام تعلیمات کا سرچشمہ قرآن حکیم ہے۔ اقبال نے اپنے پیام میں قرآن کو پڑھنے اور اس سے نور ہدایت حاصل کرنے پر بڑا ذور دیا ہے۔ اکبرالہ آبادی کے نام ایک خط میں لکھا تھا۔
وعظ قرآن بننے کی اہمیت تو مجھ میں نہیں ہے۔ ہاں، اس مطالعے سے اپنا طمیان خاطر روز بروز ترقی کرتا جاتا ہے۔

مختلف بزرگوں نے فرمایا کہ قرآن پڑھنے کے لئے یہ ضروری نہیں کہ اس کے معنی بھی آتے ہوں۔ علامہ کی بھی یہی رائے تھی۔ نیاز الدین خال کو ایک خط میں لکھتے ہیں:

قرآن کثرت سے پڑھنا چاہئے تاکہ قلب، محمدی ﷺ نسبت پیدا کرے۔ اس نسبتِ محمدیہ ﷺ کی تولید کے لئے یہ ضروری نہیں کہ قرآن کے معنی بھی آتے ہوں۔ خلوص دل کے ساتھ مخفی قراءت کافی ہے۔^{۱۵}

قرآنی تعلیمات اس بات کی غماز ہیں کہ جو شخص بھی اللہ کی وحدانیت پر پختہ یقین رکھتا ہے۔ وہ مرد حق ہے۔ گویا وہ غیر اللہ کے وجود کو اللہ کی محبت اور احکامات کی موجودگی میں چندال اہمیت نہیں دیتا۔ اس کا یہی وصف / عمل ایک طرح سے حضرت ابراہیم کا ساہو جاتا ہے۔ جنہوں نے ہر شے سے منہ موڑ کر اور یکسو ہو کر اللہ کی طرف رخ کر لیا۔ منزل اسی وقت حاصل ہوتی ہے جب لا الہ پر پختہ اعتقاد ہو۔^{۱۶}

اقبال نے قرآنی ہدایات کی روشنی میں اسی اعتقاد پر زور دیا ہے۔

اقبال کا شعری تفکر قرآن و سنت کا عکاس ہے۔ نبی کریم ﷺ سے محبت اور عشق ان کی روحانی معراج ہے، اسی عشق کی سرستی نے انہیں وہ بلند مقام عطا کیا ہے کہ اصفیا اولیا اور دانشور بھی اقبال عشق کا دم بھرتے نظر آتے ہیں، پروفیسر ڈاکٹر غلام مصطفیٰ خال، ڈاکٹر سید عبد اللہ، ڈاکٹر وحید قریشی، مرزا محمد منور، پروفیسر ڈاکٹر سید محمد اکرم، ڈاکٹر گوہر نوشانی، ڈاکٹر طاہر القادری، ڈاکٹر اسرار احمد، ڈاکٹر بربان احمد فاروقی و دیگر نے فکر اقبال کی ترویج میں نمایاں کردار ادا کیا ہے۔ ان کے افکار کا خلاصہ یہی ہے کہ فکر اقبال کی ترویج سے نوجوان نسل کی ذہنی آبیاری کا کام لیا جاسکتا ہے جس کی بدولت ان میں وہ اسلامی اوصاف راہ پاسکتے ہیں کہ وہ امت مسلمہ کی رہبری کا فریضہ سرانجام دے سکیں۔ فکر اقبال میں امت کی رہنمائی کے وہ تمام گر بدرجہ اتم پائے جاتے ہیں۔ جو قرآن و سنت سے ماخوذ ہیں۔ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ ابھیں نے آپ ﷺ سے ان زریں اصولوں کی تعلیم پائی، خلفاء راشدین نے انہیں طور طریقوں کے مطابق ملت کے پیشووا کے فرائض ادا کیے اور کامیابی و کامرانی کے علم بلند کر کے اللہ سبحانہ تعالیٰ کی خوشنودی کا سامان کیا بلکہ مخلوق خدا کے لئے بھی آسانیاں فراہم کیں۔ یہ سب ایک دن میں ممکن نہیں ہوا۔ نبی کریم ﷺ کی تربیت نے ان کے دلوں کو نکھرا۔ ان کی زندگیوں کو سنوارا، آگے وقت میں ان کی دستگیری کی، فقر و فاقہ اور عسرت و اقلas میں زندگی گزارنے کا سلیقہ سکھایا۔ انہیں اعتماد و حوصلہ۔ بخشش کہ کیسے ہی حالات ہوں، ان کے پائے ثابت میں لغزش نہ آئے۔ اللہ تعالیٰ سے

ملت کے پیشوں کے اوصاف: ملکر اقبال کے تناول میں - ڈاکٹر عطاء الرحمن میو / حافظہ عائشہ صدیقہ

سب کچھ ہونے کا یقین اور غیر اللہ سے کچھ نہ ہونے یقین ان کے ایمان کا حصہ بنایا۔ جب ہر طرح ان کی تربیت ہر قسم کی آزمائشوں سے گزر کر کنند بن گئی تو یہ فخر و فاقہ میں زندگی بسرا کرنے والے اللہ تعالیٰ کے محبوب بندے بن گئے اللہ اور اللہ کے رسول ﷺ کی محبت میں ہر لمحہ تن، من، دھن قربان کرنا ان کی زندگی کا شیوه بن گیا۔

ملت کا پیشوں کیسا ہو؟ وہ کن اوصاف کا حامل ہو؟ اس حوالے سے اقبال نے جو شعری معروضات پیش کی ہیں وہ ملاحظہ ہوں:

نگہ بلند ، سخن دل نواز، جاں پر سوز
یہی ہے رختِ سفر میر کارواں کے لئے^{۲۷}
میں تجھ کو بتاتا ہوں ، تقدیرِ ام کیا ہے
ششیر و سنان اول ، طاؤس ورباب آخر^{۲۸}
اے طائر لاهوتی ! اس رزق سے موت اچھی
جس رزق سے آتی ہو پرواز میں کوتا ہی^{۲۹}
عالم ہے فقط مومن جانباز کی میراث
مومن نہیں جو صاحبِ لولاک نہیں ہے^{۳۰}
اپنے بھی خفا مجھ سے ہیں ، پیگانے بھی ناخوش
میں زہر ہلائل کو کبھی کہہ نہ سکا قند^{۳۱}
دلوں میں ولوں آفاق گیری کے نہیں اٹھتے
نگاہوں میں اگر پیدا نہ ہوا اندازِ آفاقت^{۳۲}
دل بیدار پیدا کر کہ دل خوابیدہ ہے جب تک
نہ تیری ضرب ہے کاری، نہ میری ضرب ہے کاری^{۳۳}
غیر ت ہے بڑی چیز جہاں تگ ودو میں
پہناتی ہے درویش کو تاج سردار ا^{۳۴}
نہ تختِ و تاج میں ، نے لشکر و سپاہ میں ہے
جو بات مرد قلندر کی بارگاہ میں ہے

ضم کدہ ہے جہاں اور مردِ حق ہے غلیل
یہ نکتہ وہ ہے کہ پوشیدہ لا الہ میں ہے^{۲۵}
ملت کا رہنمای تعصباً اور تنگ نظری سے بالا ہوتا ہے۔ کیونہ، بعض وعداً و اس کے قریب نہیں
پہنچتا۔ وہ معاملات کو حسن طریقے سے سلبھاتا ہے۔ وسعت قلبی اور وسعت نظری اس کا اوپریہ ہوتا ہے۔
وہ احباب کی غلطیوں کو درگزر کر کے اتحاد و یگانگت کی فضاظاً قائم کرتا ہے۔ اسی لئے اقبال نے کہا ہے:

فقیہ شہر کی تحریر ! کیا مجال مری
مگر یہ بات کہ میں ڈھونڈتا ہوں دل کی کشاد
موجودہ دور کے فقیہان حرم مختلف مسلکوں میں بٹے ہوئے ہیں۔ وہ اپنے مسلک کو برتر ثابت
کرنے کے لئے بسا اوقات قرآنی آیات کے مطالب اپنے مطابق ڈھال لیتے ہیں۔ جس سے نئی نئی بدعاں
جنم لیتی ہیں۔ اقبال کا اشارہ اسی طرف ہے:

خود بدلتے نہیں قرآن کو بدل دیتے ہیں
ہوئے کس درجہ فقیہان حرم بے توفیق!^{۲۶}

اقبال ان کم علم پیشواؤں کی نشاندہی کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ مساجد میں پنج وقتہ نماز کے امام دین
کی بارکیوں میں جھائکنے کی بجائے تحقیق و جستجو سے گریز کرتے ہوئے اپنے نان نفقة کی طرف زیادہ توجہ
دیتے ہیں جس سے اسلامی شعائر پس پشت چلے جاتے ہیں اور مادہ پرستی در آتی ہے۔

قوم کیا چیز ہے ، قوموں کی امامت کیا ہے ؟
اس کو کیا سمجھیں یہ بچارے دور کعت کے امام !^{۲۷}

جبکہ بندہ مومن کے رنگ ڈھنگ ہی زالے ہوتے ہیں۔ اس کے ہر فعل سے:

ہر لمحہ ہے مومن کی نئی شان، نئی آن
گفتار میں کردار میں، اللہ کی بربان
قہاری و غفاری و قدوسی و جبروت
یہ چار عناصر ہوں تو بتا ہے مسلمان^{۲۸}

اللہ سبحانہ تعالیٰ کی ربوبیت عیاں ہوتی ہے، اس کی گفتگو میں اللہ کی حمد و شناور نبی کریم ﷺ کا
اسوہ حسنة پیش نظر ہوتا ہے، خشیت اللہ اور مشیت اللہ اس کی گفتگو کا محور ہوتی ہے۔ دین اسلام کی روشنی

ملت کے پیشوائے اوصاف: فکر اقبال کے تناول میں - ڈاکٹر عطاء الرحمن میو / حافظہ عائشہ صدیقہ

میں اپنے آپ کو کیسے سنوارنا ہے، مخلوق خدا کی کس طرح تربیت اور خدمت کرنی ہے۔ ان کی فلاح کے منصوبوں کی کس طرح تکمیل کرنی ہے۔ اللہ کے دشمنوں سے کس طرح نبرد آزمایونا ہے۔ ملکی و حکومتی معاملات کس طرح چلانے ہیں۔ دعوت کا کام کیسے کرنا ہے اور دیگر امور جو متنازع ہیں۔ ان کا حل کس خوش اسلوبی سے کرنا ہے۔ ان سے احسن طریقے سے عہدہ برآ ہو ملت کے پیشوائی کی ذمہ داری ہے۔

اقبال زندگی کے آخری لمحات میں ملت اسلامیہ کی سر بلندی کے لئے فکر مند تھے۔ وہ عظمت اسلام کا علم ہر طرف پوری دنیا کی فضاؤں میں لہراتا ہوا دیکھنے کے متمنی تھے۔ ان کی شاعری میں جا بجا یہی پیغام موجز ہے کہ ملت اسلامیہ کو ایسے پیشوائی، مرد مجاہد میسر آ جائیں تو کفر کی طنابیں کاٹ کر ہر طرف دین حق کا پرچم لہرانے کی سعی و جہد کریں اور دنیا کو پھر سے حق و صداقت اور عدل و انصاف پر مبنی صحیح معنوں میں اسلام کا قلعہ بنائیں۔ جہاں آپ ﷺ کے اسوہ حسنے کے مطابق دینی و دنیاوی امور نمائانے کے سنبھری اصول قائم ہوں خلافے راشدین کی حکمرانی کی روایات پھر سے زندہ ہوں، جہاں کوئی بھوک سے نہ بلملائے، کوئی فاقوں سے تنگ آ کر اپنے بچوں کو زہر دے کر خود کشی کر لے، عدل و انصاف کے لئے برسوں نہ بھکنا پڑے، انصاف کا ترازو غریب و امیر کے لئے کیساں ہو۔ اسلامی سلطنت کی ایسی مضبوط بنیاد رکھی جائے، جو لا الہ الا اللہ، محمد رسول اللہ ﷺ کے سارے تقاضے پورے کرے، کوئی بھیک مانگنے والا نہ ہو، کوئی زکوٰۃ لینے والا ڈھونڈنے سے بھی نہ ملے، حکمران اپنے ذاتی مقاصد و مفادات کو ملت اسلامیہ پر قربان کرنے والے ہوں، تو تبھی ایک اسلامی فلاجی ریاست کا خواب شر مندہ تعمیر ہو سکتا ہے۔ اسی تو انداز پر قرآن کریم کے لئے اقبال فکر مند تھے اور اپنی موت سے پہلے جو آخری اشعار کہے وہ ملاحظہ ہوں:

سر ود رفتہ باز آید کہ ناید؟
نسیمے از ججاز آید کہ ناید؟
سر آمد روزگار ایں فقیرے
و گردانائے رائے آید کہ ناید؟

(خدا جانے گز شستہ دور کا سر و د واپس آتا ہے یا نہیں، حجاز کی طرف سے کوئی باد نسیم چلتی ہے یا نہیں؟ یعنی اسلام کی پہلی سی عظمت پھر آتی ہے یا نہیں اس فقیر (اقبال) کی زندگی تواب اختتام کو پہنچی ہے۔ دیکھیں اب کوئی مصلح شاعر آتا ہے یا نہیں)۔

گر می آید آں داتائے راز
بدہ اورا نوائے دل گدازے
ضمیر امتاں را می کند پاک
کلیے یا حکیمے نے نوازے

(اے خدا) اگر وہ داتائے راز آ جاتا ہے، تو تو اسے دلوں کو پگھلا دینے والی آواز عطا کر، کوئی کلیم یا کوئی نے نواز حکیم ہی قوموں کے ضمیر کو پاک کرنا ہے (کر سکتا ہے) کوئی مرد حق اور صاحبِ دل مفکر ہی کسی قوم کی اصلاح کر سکتا ہے۔)

اقبال زندگی کے ہر طبقے کے شاعر تھے۔ انہوں نے پھوٹوں، نوجوانوں، مزدوروں، کسانوں، خواتین، بزرگوں غرض یہ کہ پوری ملت اسلامیہ کو فکری رہنمائی فراہم کی۔ ملت اسلامیہ آج بھی ایسے پیشوں اکی متلاشی ہے جو صاحب بصیرت ہو، صاحب کردار ہو، اس کا کردار، دیانتداری، بے داغ ہو، جو عدل و انصاف کا پیامبر ہو، جو یتامی، مساکین، مفلس امت کے سروں پر دست شفقت رکھنے والا ہو، بیواؤں کے سروں کو چادروں سے ڈھانپنے والا ہو، اللہ کے قانون کا نفاذ اور جہاد فی سبیل اللہ کو اولیت دے کر اسلامی فلاحتی ریاست کی بنیادوں کو اپنے لہو سے سنبھنپنے والا ہو، معاشری و سماجی انصاف ایسا ہو کہ کوئی بھوک اور مفلسی کی بنابر کسی کے سامنے دست سوت سوال دراز نہ کرے۔ اداروں کی ایسی تطہیر کرے کہ کسی سرکاری اہل کار کو اپنی خاطر کسی کی تذلیل، کرنے کی جرأت نہ ہو۔

حوالہ جات و حواشی

^۱ نظم "طلوع مشمولہ بانگ درا، کلیات اقبال، اقبال، لاہور، الحمرا پبلشگ، ۲۰۰۳، ص ۳۸۲

^۲ نظم اسلام اور مسلمان مشمولہ ضرب کلیم، کلیات اقبال، اقبال، لاہور، الحمرا پبلشگ، ۲۰۰۳، ص

^۳ سورۃ الرحمٰن: ۱۳

ملت کے پیشوں کے اوصاف: ڈکٹر اقبال کے تناظر میں - ڈاکٹر عطاء الرحمن میو / حافظہ عائشہ صدیقہ

- ^۱ سورۃ الشوری، آیت: ۱۲
- ^۲ دیوان غالب اردو، غالب، مرتبہ، ابوالبیان سید حامد حسین بیدل شاہجہان لاہور، ایجو کیشنل پبلیشورز ۱۹۱۹ء، ص ۳۸
- ^۳ کلیات اقبال، ص: ۳۶۱
- ^۴ نظم پرواز مشمولہ بال جبریل، کلیات اقبال اردو، اقبال، لاہور، الحمراء، ۲۰۰۳ء، ص: ۲۲۰
- ^۵ کلیات اقبال اردو، ص: ۳۷۲
- ^۶ خطبات جناح، مرتبہ: محمد رفیق، لاہور، اویستان، ۱۹۳۶ء، ص: ۳۲
- ^۷ نظم شکوه مشمولہ بالگ درا، کلیات اقبال، ص: ۲۳۵، ۲۳۳
- ^۸ کلیات اقبال، ص: ۳۸۵
- ^۹ اقبال اور قرآن، جلد ا، غلام احمد پرویز، لاہور، طلوع اسلام ٹرست، طبع سوم، ۱۹۰۷ء، ص ۲۱
- ^{۱۰} کلیات اقبال، ص: ۲۷۱
- ^{۱۱} ضرب کلیم، مشمولہ کلیات اقبال اردو، ص: ۶۷۲
- ^{۱۲} بال جبریل، ایضاً ص: ۲۱۳
- ^{۱۳} بال جبریل، ایضاً ص: ۲۷۵
- ^{۱۴} محاکمات عالم قرآنی علامہ اقبال کی نظر میں، ڈاکٹر محمود احمد غازی، اسلام آباد، دعوۃ الکلیدی می، ۲۰۰۲ء، ص: ۲۲
- ^{۱۵} اقبال اور ادب، شیخ محبوب علی، مشمولہ ماہنامہ تشریح، حیدر آباد کن، جلد ا، شمارہ ۲، نومبر ۱۹۵۷ء، ص ۵۳
- ^{۱۶} مسائل اقبال، ڈاکٹر سید عبد اللہ، لاہور، مغربی پاکستان اردو اکیڈمی، طبع اول، ۱۹۷۳ء، ص: ۲۶۷
- ^{۱۷} جاوید نامہ (طبع خاص)، اقبال، لاہور، اقبال اکادمی پاکستان، طبع اول، ۱۹۸۲ء، ص: ۲۲۰
- ^{۱۸} شاعر مشرق علامہ اقبال از کرشن چندر، مشمولہ اقبال شناسی اور ادبی دنیا، مرتبہ، ڈاکٹر انور سدید، لاہور، بزم اقبال، طبع اول، نومبر ۱۹۸۸ء، ص: ۲۲۶
- ^{۱۹} دیوان درد، مرتبہ ڈاکٹر ظہیر احمد صدیقی، نئی دھلی، مکتبہ جامعہ لمبیڈ، طبع ثانی، ۱۹۶۳ء، ص: ۱۳۳
- ^{۲۰} البقرۃ: ۱۲۳
- ^{۲۱} النمل: ۲، ۳

- ۲۵ اقبال اور قرآن، ڈاکٹر غلام مصطفیٰ خال، لاہور، اقبال اکادمی، طبع نہم، ۲۰۱۶ء، ص: ۷۱

۲۶ ایقان اقبال، پروفیسر محمد منور، لاہور، اقبال اکادمی پاکستان، طبع سوم، ۲۰۰۳ء، ص: ۸۰

۲۷ کلیات اقبال اردو، اقبال، لاہور، الحمراء، ۲۰۰۲ء، ص: ۲۸۳

۲۸ ایضاً، ص: ۳۸۲

۲۹ ایضاً، ص: ۳۹۱

۳۰ ایضاً، ص: ۳۲۳

۳۱ ایضاً، ص: ۳۳۷

۳۲ ایضاً، ص: ۳۹۳

۳۳ ایضاً، ص: ۳۶۷

۳۴ ارمغان حجاز، مشمولہ کلیات اقبال اردو، ص: ۸۳۰

۳۵ ایضاً، بال جبریل، ص: ۵۰۶

۳۶ ایضاً، ص: ۶۵۶

۳۷ ایضاً، ص: ۶۶۰

۳۸ نظم، مرد مسلمان، ضرب کلیم ص: ۲۹۷